



# BOLETÍN

## 51 PERUANAS EN ESPAÑA

MADRID, DICIEMBRE 2017

Nº 9

### Contenido:

- ◆ El árbol del paraíso.
- ◆ Tiempo de cambio y reflexión.
- ◆ Una lágrima en la mejilla del tiempo.
- ◆ Madrid en imágenes: ¡es Navidad!
- ◆ Felicitación por Navidad y Año Nuevo.

UN ESPECIAL AGRADECIMIENTO A QUIENES HAN COLABORADO CON SUS ARTÍCULOS A LO LARGO DEL 2017. ¡GRACIAS!

### El árbol del paraíso

La costumbre de colocar un árbol adornado durante el Adviento en preparación de las fiestas de Navidad ha desbordado ya el ámbito de los hogares cristianos. Encontramos estos signos en las iglesias y en las calles, e incluso en comercios o lugares sin especial referencia cristiana. Algunos pretenden que sea la alternativa al "belén" o "pesebre" de tradición latina, otros lo atacan por diversos motivos y, los más, lo presentan como mero símbolo aconfesional de las fiestas de invierno y Año Nuevo. Sin embargo, pocos signos populares hay tan antiguos y tan específicamente cristianos como el abeto navideño: su objeto ha sido siempre recordar a los fieles que Cristo, nacido por nosotros en Belén de Judá, es el verdadero Arbol de la vida (cf. Ap 2,7; 22,2), Arbol del que fue separado el hombre a causa del pecado de Adán (cf. Gn 2,9; 3,22). La tradición resalta el carácter específicamente religioso del árbol vinculado a la evangelización del Norte de Europa. San Bonifacio, el apóstol de Alemania, en el trabajo misionero realizado en Hessen, se atrevió a talar, en el año 724, el famoso roble de Geismar, lugar de culto druida, donde se habían practicado sacrificios humanos para que la sangre renovase la vida del bosque. Cortado el árbol dedicado al dios Thor, el santo obispo hizo construir con su madera una capilla en honor de San Pedro y, dicen que, en su lugar plantó un abeto en honor de

Jesucristo. La catequesis que se siguió era sencilla y de fácil comprensión para aquellos hombres medievales que vivían al compás de los ritmos de la naturaleza: - en medio de los árboles muertos por la pérdida de la hoja, el abeto verde aparece como signo de Cristo, el Viviente (Ap 1,18). - la sangre que nos da la vida no es la derramada en cada invierno sino el único sacrificio de Cristo ofrecido por muchos y una vez para siempre (cf Heb 10,8.12). - en ese árbol lleno de luz se reconoce a Aquel que es luz del mundo (Jn 8,12); el que con su nacimiento nos conduce a Dios que habita en una luz inaccesible (1 Tim 6,16).

(.....)  
Por otra parte, la decoración de las ramas de los árboles con luces era costumbre en la cultura escandinava y germánica en el solsticio de invierno, cuando los días comienzan a crecer. Aquellos pueblos pensaban, además, que las plantas siempre verdes tenían el poder de conjurar los malos espíritus que actuaban, sobre todo, en los oscuros días de invierno; con las luminarias expresaban su deseo de victoria de la luz del sol.

Continúa...





## EL ÁRBOL DEL PARAÍSO

.... Continuación

Con el mismo gesto, los cristianos confesaban al Dios que brilla en la tiniebla reconocido por los pueblos por el esplendor de su luz (cf. Is 9,1; 42,16 Jn 6, 16ss Ap 21,23-4). Por ello, también prendían luces hasta la Noche santa del nacimiento de Cristo, la luz verdadera (cf. Jn 1, 9): los creyentes e hijos de la luz (Ef 5, 8), vigilantes con las lámparas encendidas (cf. Lc 12, 35), reciben a Cristo que llega en Navidad como luz que brilla en las tinieblas ( Jn 1,5) y Sol que nace de lo alto (Lc 1,79). Parece que ambas tradiciones, el adorno con manzanas y el encendido de las velas, se fusionaron a partir del siglo XVI.

(.....)

Historia de su difusión

Riga, en Letonia, reclama ser el primer lugar donde se levantó el árbol santo en 1510. Tradiciones contemporáneas provienen del pueblo alsaciano de Sélesat: la Navidad de 1521 se celebraba con el adorno del árbol. Tenemos documentado que en Estrasburgo (Alsacia), a partir de 1605 se extiende la costumbre de colgar rosas, regalos y chucherías en el pino que adorna las casas. Los dulces eran elaborados con leche y miel evocando la Tierra prometida o Paraíso (cf. Ex 3,8) al que el árbol de la Vida -símbolo de Jesucristo- daba acceso (cf. Ap 22,14). En no pocos lugares tales dulces se sustituían con eulogias, pan bendecido, que recordaban la Eucaristía (cf. Jn 6,51). En 1621 encontramos en Neustift (Alto Adige) dos árboles iluminados con candelas, representando al de la Vida y al de la sabiduría, flanqueando el belén de la iglesia parroquial. En el siglo XVIII, en las obras de Goethe, encontramos menciones a su decoración: dulces y luces. Contemporáneamente llega a Inglaterra: en 1789 encontramos la primera mención. En 1800, la reina Charlotte de Mecklenburg-Strelitz, alemana de nacimiento, esposa de Jorge III colocó un pino navideño en

Quen's Logde, Windsor. Allí, junto con las luces y las manzanas, lo encontramos adornado con las figuras de María, José, el buey y la mula; y, en la cúspide la imagen del Niño Jesús: es la fusión de las tradiciones latinas y germánicas. Pero no sería hasta 1841, en plena época victoriana, cuando se popularizase la difusión de este símbolo navideño: el príncipe Alberto de Sajonia-Coburgo, esposo de la Reina Victoria, ya lo había introducido en palacio provocando la imitación de nobleza y burguesía. En 1869, Charles Dickens prologa Cuentos de Navidad con un magnífico ensayo sobre el PALABRA VIVA 13 árbol, que ya había denominado como new german toy. Mediaba también el siglo diecinueve cuando, por iniciativa de la duquesa Hélène de MecklenburgSchwerin y de Orleans, se adorna durante el Adviento un pino en las Tullerías (París). Pareja difusión de la costumbre se da en Zurich, Viena y Praga. El árbol navideño fue traído a España, en el año 1870, por la princesa rusa Sofía Troubetzkoy, esposa del Duque de Sesto, que lo colocó en su palacio de la madrileña calle de Alcalá, en el lugar que hoy ocupa el Banco de España. A partir de 1890 las candelas o velitas que se encendían progresivamente desde san Nicolás (6 dic.), o Santa Lucía (13 dic.) o la Expectación (18 dic.) hasta Navidad ceden su lugar a la decoración con las luces eléctricas. En Boston encontramos el primer árbol engalanado en una vía pública de en 1912. Parece que en los Estados Unidos de América había sido introducido alrededor de 1700 por la primera ola de emigrantes alemanes que recalaron en Pennsylvania. Por influencia norteamericana vuelve a Europa popularizándose en España y en el resto de los países latinos. En Roma se alza, junto a la representación de la gruta de Belén, ante la basílica de san Pedro.

(.....)

Manuel González López-Corps, Pbro.



Árbol navideño en Munich



El abeto en Letonia



Navidad en Zurich

## TIEMPO DE CAMBIO Y REFLEXIÓN

Queridas 51 peruanas: Hace varios meses que no escribo para la revista, pero no por ello significa que no las recuerde. Son tiempos de cambio y necesarias reflexiones que me permito poner en esta nota. Cuando en nuestro país deberíamos estar abocados en una reconstrucción efectiva que nos permita superar los desastres naturales que hemos vivido; que estemos aprovechando las ventajas competitivas que los precios en los metales nos vienen dando, así como de la mayor colocación de nuestros productos de agro exportación en el mundo en los que somos punteros en cada vez más productos; fortalecer nuestra industria turística dada las ventajas comparativas que tenemos o apoyar todas las iniciativas de innovación que se vienen desplegando y que invita a cada vez más peruanos a los mayores espacios internacionales a ser premiados y reconocidos, uno es testigo diario de la impericia y la post verdad de quienes detenta el poder, sin estar preparados para ello. Improvisación, venganza, debilidad, mucho ego. Hace algunos pocos años hubiera sido impensable ver a los directores de una renombrada empresa peruana y miembros de reconocidas familias, salir enmarcados por la televisión para ser ingresados a una carceleta judicial por "prisión preventiva" sin que medien causas legales, salvo la de la presión mediática; que se acuse a un reconocido profesional y Ministro de Estado de grave ineficiencia, cuando quiso impulsar una reforma educativa que buscaba eliminar a las universidades informales (gran negocio de algunas fuentes financieristas de partidos políticos), por no decir de querer impulsar una cultura de la igualdad en la educación (trastocada como ideología de género) y que hoy es el representante a nivel mundial de la Educación por una reconocida institución multilateral; o que se pretenda denunciar al Fiscal de la Nación, porque no está haciendo lo que algunos creen que debería hacer, son mínimos ejemplos de situaciones absurdas que vemos a diario en nuestro país, impulsada por una clase política que al menos a mi, no me representa.

Me han formado bajo el principio de que la mentira solo te esclaviza y la verdad libera, pero en los tiempos actuales, pareciera que esa mayoría no lo percibe así. La mentira se está institucionalizando, las afirmaciones vacías, huecas y hasta absurdas, se constituyen en leyes y guías de actuación. Se escuchan tantas cosas sin sentido que uno se pregunta, qué está pasando? Y es que peor que llegar al poder sin experiencia y sin partido, lo es detentarlo con experiencia en la carencia de valores.

Ayer me comentaba un querido amigo, uno de los más reconocidos antropólogos peruanos, que estaba perplejo cómo se había reconocido la existencia de dos pueblos inexistentes y que involucra más de 400,000 ha del territorio nacional y me decía, "Cecilia, siento que los aislados somos aquellos que creemos en la verdad". No le dejo de dar la razón, pero frente a ello, que se agrava más por la clamorosa desinformación cultural, las redes sociales que inundan de fatuo lo auténtico y la insensatez del interés perverso de algunos, tengo esperanza y me siento encantada con todo lo que mundo vienen

avanzando en innovación y cómo nos tenemos que preparar para ello.

Javier Vargas, VP de Right Managment para Manpower dijo en una conferencia que en los próximos años, el 45% de las posiciones que hoy existen serán automatizadas, no al 100% más si algunas de sus funciones específicas. El gran debate de hoy de los líderes empresariales se centra en la gestión del talento (millenials, Generación Z y demás, así como nuevas habilidades y empleo flexible), el emprendedurismo (cómo desarrollar negocios dentro de empresas con Cores diferentes pero vinculados) y la transformación digital traducido también en nuevos suministros y tecnologías. Todo ello demanda nuevas habilidades a las que debemos irnos preparando, en especial a nuestros hijos y recomendarles a ellos en torno a nuestros nietos: flexibilidad, pensamiento adaptativo y adaptabilidad al cambio, inteligencia emocional, competencias interculturales, pensamiento computacional, nueva alfabetización mediática, transdisciplinaridad, *loadmanagement* cognitivo, la colaboración virtual y razonamiento profundo ("Future Work Skills 2020", estudio del Institute for the Future for the University of Phoenix Research Institute. 2016)

Hace más de 1 año cuando estuve en Madrid en una charla que organizó WomenCeo España sobre neurociencia, el expositor hablaba que el Siglo XXI era un siglo de las mujeres, porque muchas de las habilidades y competencias exigentes en el futuro son connaturales en la mujer. Así, la innovación, creatividad, poder conectar con los demás de manera profunda, la apertura intercultural, el manejo de diversos procesos a la vez (muti tasking) son factores que nos favorecen, aunque como sabemos, debemos estar en constante formación. Estamos en la Era del Conocimiento!

Por tanto, estas nuevas demandas son una realidad y por ello cuando conversas con personas entre treinta y 18 años el mensaje es claro: no se dejan influir por esa percepción tóxica que algunos tratan de infundir en la realidad. Simplemente la superan. Están involucrados en sus proyectos personales, en cómo optimizar los recursos existentes en el mercado, como tomarlo todo a la vez (allí habrá que enseñar sobre la paciencia y hasta la resiliencia), pero sin duda, nos hacen ver un mundo con mayor nivel de intolerancia frente a lo absurdo y mayor sentido de igualdad. Estimo que al ser más conscientes con la sostenibilidad del mundo, la esperanza de vida se incrementará y creo que veremos mayor integración cultural, económica y social. Habrá mayor manejo del espacio propio y familiar. Nuestro país, que se caracteriza por tener una sociedad marcadamente adolescente, tiene esas virtudes a su favor y mientras ello se consolide, nos queda actuar en una mejora continua, comenzando con nuestro propio entorno, como verdaderos agentes de cambio.

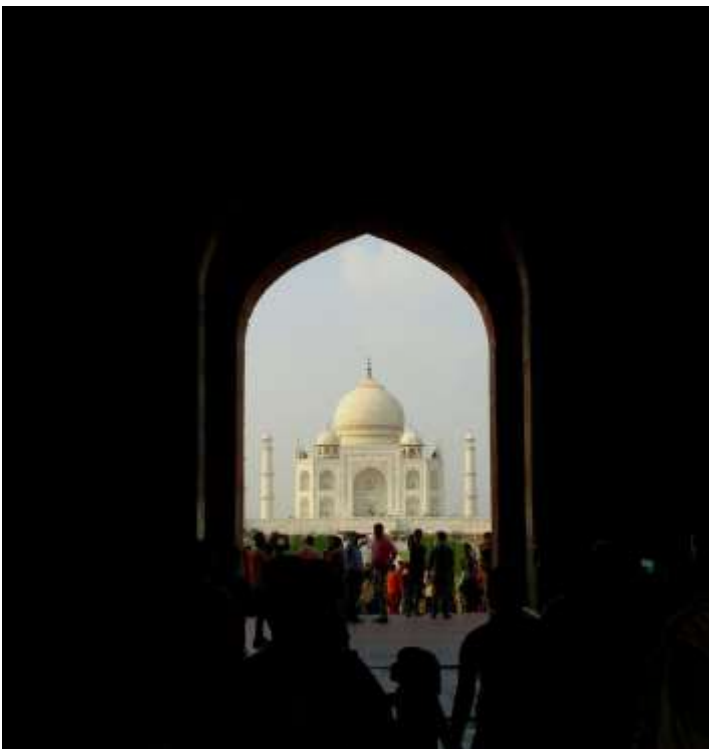
**Cecilia M. Flores Castañón**  
Diciembre, 2017



**UNA LÁGRIMA EN LA MEJILLA DEL TIEMPO (R. Tagore)  
UNA DE LAS "NUEVAS SIETE MARAVILLAS DEL MUNDO"**

Querida viajera si visitas la India es obligado una parada en Agra y deleitarse del Taj Mahal y sus bellísimos jardines, se encuentra ubicado en el Estado de Uttar Pradesh, a unos 200 km de Delhi, India.

El Taj Mahal es uno de los monumentos más hermosos del mundo, una de las maravillas de la tierra, patrimonio de la Unesco, se le consi-



dera el monumento al amor, por ser construido por el emperador a su esposa favorita - Mumtaz-- "la elegida de palacio". Ajurmand Banu Begum, de origen noble persa, se casó a la edad de 19 años, el 10 de mayo de 1612, con el Príncipe Imperial Yurram, más conocido como Shah Jahan quien le concedió el título de "Mumtaz Mahal". Aunque se comprometió con el emperador en el año 1607, no se convirtió en su cuarta esposa hasta el año 1612, convirtiéndose en su esposa favorita. Mumtaz falleció durante el parto de su decimocuarto hijo, una niña.

A pesar de sus numerosos partos, acompañó siempre a su marido durante sus campañas militares contra los mogoles y fue su más estrecha colaboradora y confidente más leal. Fue conocida como una mujer con gran personalidad, capaz de tomar decisiones, algo que en esa época era poco común en las mujeres.

Después de su muerte, el emperador se sumió en la tristeza y se mantuvo apartado de la vida pública. A su vuelta, después de un año, las arrugas rodeaban sus ojos y su negro cabello se había tornado cano. Nunca más volvió a ser el mismo. Uno de sus hijos lo confinó prisionero en el Fuerte de Agra, cayendo en un estado grave de melancolía, al caer el sol, desde su habitación decorada con bellos espejos veía reflejado el mausoleo, lo que acentuaba su pena hasta hacerlo gemir y gritar ¿Mumtaz Mumtaz por qué te fuiste?... ¿será tanto amor y tanta belleza verdad? Hay ciertos historiadores que dudan de que el mausoleo sea un legado de amor o quizás de "¿culpa?" Lo dejamos allí queridas viajeras...

El Taj Mahal, "Corona de los Palacios" se tardó 22 años en construirse, se terminó en 1653. Combina arquitectura mogola y elementos del arte islámico, persa, india y hasta turca.

El mausoleo es la belleza en la perfección de sus proporciones, la armonía geométrica de los edificios y los jardines, el resplandor del mármol blanco y su combinación con la piedra roja de los otros edificios, tan solo la tumba del Shah rompe su simetría ya que el edificio no se hizo para su tumba, pero su hijo no quiso más despilfarros y lo enterró a su lado. Se dice que se estaba preparando la construcción del Taj Mahal negro para hacerle compañía, pero eso se queda en leyenda..

**Verónica Sarmiento**

Buscameviajes





**MADRID EN IMÁGENES: ¡ES NAVIDAD!**





¡FELIZ  
NAVIDAD!

¡FELIZ  
2018!



En el primer trimestre del 2017, gran parte de nuestro país fue azotado por el fenómeno climático "Niño costero" que dejó a muchas familias en la más absoluta desolación. Como respuesta solidaria, desde Madrid fue enviado apoyo a barrios que lo habían perdido todo, lo cual pese a lo modesto de la ayuda, supuso una gran satisfacción para quienes ofrecieron desinteresadamente su aporte.

Todo es poco cuando sobreviene un desastre y lo imprescindible escasea, pero un poco puede ser mucho para quien lo ha perdido todo.

Ahora más que nunca debemos felicitar la Navidad a todos estos compatriotas y desearles lo mejor para este próximo 2018. ¡ FELICES FIESTAS A TODOS!